Klipsch Jamo MIRAGE ENERGY ACTIVE SPEAKER WARRANTY

RUSSIAN - ГАРАНТИЯ – США

Компания Klipsch Group, Inc. (KGI) предоставляет первичному розничному покупателю гарантию качества материалов и изготовления данного изделия сроком на 1 (один) год на электронику и на 3 (три) года на низкочастотный громкоговоритель (вуфер), корпус и на механические компоненты, не содержащие элементов электроники, начиная с даты покупки, при условии использования изделия по назначению и правильного технического обслуживания. Если имеются доказательства того, что имеются дефекты материалов или качества изготовления изделия, компания KGI по своему усмотрению либо (a) отремонтирует изделие, либо (б) заменит его без взимания платы за компоненты или работу. Если данной модели изделия в наличии более не имеется или изделие не может быть полностью отремонтировано или заменено аналогичной моделью, компания KGI по своему усмотрению может заменить устройство на имеющуюся модель, равной или большей стоимости. В некоторых случаях при замене на новую модель может потребоваться модификация монтажной поверхности. Компания KGI не несет ответственности или обязательств в связи с такой модификацией. Для ремонта или замены изделия по условиям настоящей гарантии необходимо сначала вернуть изделие дилеру, если это возможно, затем дилер даст вам соответствующие указания относительно ремонта или замены. Вы должны представить копию оригинального чека (квитанции).

Почтовые расходы, связанные с заменой или ремонтом изделия, полностью оплачивает первичный розничный покупатель.

ОГРАНИЧЕНИЯ.

- Эта ограниченная гарантия не распространяется на случаи отказа изделия в результате неправильной установки, неправильного обращения, неосторожности при использовании, повреждения, небрежности, несоблюдения правил эксплуатации или износа при нормальной эксплуатации или ухудшения качества под действием окружающей среды.
- Эта ограниченная гарантия не распространяется на случаи косметического повреждения, в том числе повреждения окраски или на случаи повреждения других компонентов или помещения, которые по различным причинам могут произойти в результате отказа изделия.
- Эта ограниченная гарантия становится недействительной для изделий, которые не используются согласно инструкции компании KGI.
- Эта ограниченная гарантия становится недействительной для изделий с видоизмененными или потерянными серийными номерами, а также для изделий, купленных у не обладающего соответствующими полномочиями дилера.
- Эта ограниченная гарантия утрачивает силу, если вы продаете или передаете данное изделие третьему лицу.

ЭТА ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ КОНКРЕТНЫЕ ЗАКОННЫЕ ПРАВА, ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ РАЗЛИЧНЫ В РАЗЛИЧНЫХ ШТАТАХ, В РАЗЛИЧНЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ ИЛИ В РАЗНЫХ СТРАНАХ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ KGI ЗА НАРУШЕНИЕ РАБОТОСПОСОБНОСТИ ИЗДЕЛИЯ И ДЕФЕКТЫ В ОБОРУДОВАНИИ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ЗАМЕНОЙ ИЛИ РЕМОНТОМ, КАК ЭТО УКАЗАНО В ДАННОМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ. ВСЕ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ НА ИЗДЕЛИЕ, ВКЛЮЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, ОГРАНИЧЕНЫ ВО ВРЕМЕНИ УСЛОВИЯМИ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. НЕКОТОРЫЕ ШТАТЫ, ЮРИСДИКЦИИ ИЛИ СТРАНЫ НЕ РАЗРЕШАЮТ ИСКЛЮЧЕНИЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ НА ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ПОЭТОМУ ТАКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ НА ВАС НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ. КОМПАНИЯ KGI НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СВЯЗАННЫЕ С ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ПОБОЧНЫЕ, ЯВЛЯЮЩИЕСЯ СЛЕДСТВИЕМ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, ЛЮБЫЕ ПРЕТЕНЗИИ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ ПО ОТНОШЕНИЮ К ВАМ ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИЗДЕЛИЯ, КОТОРЫЕ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. МАКСИМАЛЬНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО, ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА КОТОРОЕ КОМПАНИЯ KGI МОЖЕТ ВЗЯТЬ НА СЕБЯ, НЕ ПРЕВЫШАЕТ ТОЙ СУММЫ, КОТОРУЮ ВЫ ЗАПЛАТИЛИ ЗА ИЗДЕЛИЕ, ЯВЛЯЮЩЕЕСЯ ПРЕДМЕТОМ ПРЕТЕНЗИИ. НЕКОТОРЫЕ ШТАТЫ, ЮРИСДИКЦИИ ИЛИ СТРАНЫ НЕ РАЗРЕШАЮТ ИСКЛЮЧЕНИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПОВРЕЖДЕНИЯМ, СВЯЗАННЫМ С ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ПОБОЧНЫМ ЭФФЕКТОМ, СЛУЧАЙНОСТЬЮ ИЛИ СЛЕДСТВИЕМ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ, ПОЭТОМУ ТАКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НА ВАС НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ.

ГАРАНТИИ ЗА ПРЕДЕЛАМИ США.

Гарантия на это изделие, если оно продано покупателю за пределами Соединенных Штатов Америки, должна соответствовать применимому законодательству. Для получения соответствующего гарантийного обслуживания обратитесь к дилеру, у которого было приобретено данное изделие, или дистрибьютору, поставляющему это изделие.

POLISH - GWARANCJA – USA

Firma Klipsch Group, Inc, (KGI) gwarantuje pierwotnemu nabywcy detalicznemu, że wyrób ten będzie wolny od wad materiałowych i wad wykonawstwa przez okres jednego (1) roku w odniesieniu do elektroniki i trzech (3) lat w odniesieniu do głośnika niskotonowego (woofera), obudowy i nieelektrycznych części mechanicznych, licząc od daty zakupu pod warunkiem, że będzie on właściwie użytkowany i obsługiwany. Jeśli wyrób ten okaże się wadliwy w odniesieniu do materiałów lub robocizny, KGI, według swojego uznania, dokona (a) naprawy wyrobu, lub (b) wymiany wyrobu, nie pobierając opłat za części lub robociznę. Jeżeli dany model tego wyrobu nie jest już dostępny i nie może zostać skutecznie naprawiony albo wymieniony na taki sam, wówczas KGI, wyłącznie według swojego uznania, może dokonać wymiany na aktualny model o takiej samej lub większej wartości. W pewnych przypadkach wymiana na nowy model może pociągać za sobą konieczność modyfikacji powierzchni montażowej. KGI nie przyjmuje na siebie zobowiązań lub odpowiedzialności za tego rodzaju modyfikację. W celu dokonania naprawy lub wymiany na podstawie warunków niniejszej gwarancji, proszę, jeśli jest to możliwe, zwrócić się najpierw do dilera, który udzieli właściwych wskazówek dotyczących naprawy lub wymiany. Wymagane będzie okazanie oryginalnego pokwitowania.

Za sprawy związane z wysyłką wyrobu celem dokonania wymiany lub naprawy odpowiada wyłącznie pierwotny nabywca detaliczny.

Ograniczenia:

- Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzenia wyrobu, które zostało spowodowane niewłaściwą instalacją, niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem, wypadkiem, zaniedbaniem, niewłaściwym obchodzeniem się, normalnym zużyciem lub popsuciem się na skutek działania czynników zewnętrznych.
- Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzeń o charakterze kosmetycznym, włącznie z uszkodzeniami lakieru lub też uszkodzeń innych części urządzeń lub pomieszczeń, które z jakiegokolwiek powodu, są następstwem usterki tego wyrobu.
- Niniejsza ograniczona gwarancja traci wszelką moc i jest nieważna w stosunku do wyrobów użytkowanych niezgodnie z instrukcją firmy KGI.
- Niniejsza ograniczona gwarancja traci wszelką moc i jest nieważna w stosunku do wyrobów, których numer seryjny został przerobiony lub utracony, jak również dla wyrobów nie nabytych u upoważnionego dilera.
- Ważność niniejszej ograniczonej gwarancji kończy się w przypadku sprzedaży lub innego przekazania własności tego wyrobu na inna osobę.

NINIEJSZA GWARANCJA DAJE PAŃSTWU OKREŚLONE UPRAWNIENIA WYNIKAJĄCE Z MOCY PRAWA I MOŻE RÓWNIEŻ DAWAĆ INNE UPRAWNIENIA ZALEŻNE OD PRAW W POSZCZEGÓLNYCH STANACH, KRAJACH LUB NA OBSZARACH WŁAŚCIWOŚCI SĄDÓW. ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY KGI ZA USTERKĘ LUB USZKODZENIE SPRZĘTU OGRANICZONA JEST DO DOKONANIA ZAMIANY LUB NAPRAWY, ZGODNIE Z NINIEJSZYMI USTALENIAMI GWARANCYJNYMI. WAŻNOŚĆ WSZELKICH GWARANCJI WYRAŻONYCH LUB DOROZUMIANYCH, UDZIELONYCH NA TEN WYRÓB, WŁĄCZNIE Z WSZELKIMI DOROZUMIANYMI GWARANCJAMI DOTYCZĄCYMI MOŻLIWOŚCI SPRZEDAŻY LUB PRZYDATNOŚCI PRODUKTU DO OKREŚLONEGO CELU, JEST OGRANICZONA W CZASIE DO OKRESU GWARANCYJNEGO. W PEWNYCH STANACH, OBSZARACH WŁAŚCIWOŚCI SĄDÓW LUB KRAJACH NIE DOPUSZCZA SIĘ WYKLUCZENIA PEWNYCH DOROZUMIANYCH GWARANCJI LUB WARUNKÓW, CZY TEŻ OGRANICZENIA W CZASIE TYCH DOROZUMIANYCH GWARANCJI LUB WARUNKÓW I W ZWIĄZKU Z TYM POWYŻSZE OGRANICZENIE MOŻE PAŃSTWA NIE DOTYCZYĆ. KGI NIE PRZYJMUJE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE SZKODY SZCZEGÓLNE, NIEBEZPOŚREDNIE, WTÓRNE LUB BĘDĄCE NASTĘPSTWEM WYPADKU, WŁĄCZAJĄC W TO BEZ OGRANICZEŃ JAKIEKOLWIEK ROSZCZENIA OSÓB TRZECICH W STOSUNKU DO PAŃSTWA ZA SZKODY LUB ZA BRAK GOTOWOŚCI WYROBÓW DO UŻYTKOWANIA. MAKSYMALNA WARTOŚĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ KGI NIE MOŻE PRZEKROCZYĆ KWOTY ZAKUPU WYROBU BĘDĄCEGO PRZEDMIOTEM ROSZCZENIA. W PEWNYCH STANACH, OBSZARACH WŁAŚCIWOŚCI SĄDÓW LUB KRAJACH NIE DOPUSZCZA SIĘ WYKLUCZENIA LUB OGRANICZENIA SZKÓD SZCZEGÓLNYCH, NIEBEZPOŚREDNICH, BĘDĄCYCH NASTĘPSTWEM WYPADKU LUB WTÓRNYCH, W ZWIĄZKU Z TYM POWYŻSZE WYKLUCZENIE MOŻE PAŃSTWA NIE DOTYCZYĆ.

GWARANCJA POZA USA

Jeśli wyrób ten został sprzedany nabywcy poza Stanami Zjednoczonymi, wówczas gwarancja na niego musi być zgodna z obowiązującym prawem. W celu uzyskania stosownej obsługi gwarancyjnej, proszę skontaktować się z dilerem, od którego wyrób ten został nabyty lub dystrybutora, który go dostarczył.

FINNISH - TAKUU - YHDYSVALLAT.

Klipsch Group, Inc, (KGI) takaa alkuperäiselle vähittäismyyntiostajalle, että tämän tuotteen materiaaleissa tai työn laadussa ei ole virheitä yhden (1) vuoden ajan elektroniikalle ja kolmen (3) vuoden ajan bassokaiuttimelle, kaapille ja ei-sähköiselle mekaniikalle ostopäivämäärästä, jos sitä käytetään ja ylläpidetään oikein. Jos tässä tuotteessa ilmenee joko materiaali- tai työn laatuvirheitä, KGI, oman harkintansa mukaan, a) korjaa tuotteen tai b) vaihtaa tuotteen uuteen eikä laskuta osista tai työstä. Jos tuotemallia ei ole enää saatavilla, eikä sitä voida korjata tehokkaasti tai vaihtaa uuteen identtiseen malliin, KGI:n ainoa vaihtoehto saattaa olla yksikön vaihtaminen nykyiseen saman- tai korkeampihintaiseen malliin. Joissakin tapauksissa on mahdollista, että joudutaan tekemään kiinnityspinnan muutoksia silloin kun tilalle vaihdetaan uusi malli. KGI ei ole mitenkään vastuullinen tai vastuuvahingollinen kyseisen muutoksen suhteen. Saadaksesi tämän takuun ehtojen alaisen korjauksen tai uuden tuotteen, puhu ensin myyjän kanssa, jos mahdollista, ja myyjä ohjaa sinut asianmukaisesti hakemaan korjausta tai vaihtamaan tuotteen uuteen. Sinun on toimitettava kopio alkuperäisestä kuitista.

Vaihtojen tai palautusten postikulut ovat kokonaan alkuperäisen vähittäismyyntiostajan vastuulla.

Rajoitukset:

- Tämä rajoitettu takuu ei kata tuotteen toimintahäiriötä, joka johtuu väärästä asennuksesta, väärinkäytöstä, onnettomuudesta, laiminlyönnistä, väärästä käsittelystä tai normaalin käytön tai ympäristön huonontumisen aiheuttamasta kulumisesta.
- Tämä rajoitettu takuu ei kata kosmeettisia vaurioita mukaan lukien maalivaurio, tai välillisiä vaurioita muille osille tai tiloille, jotka saattavat aiheutua mistä tahansa syystä tuotteen toimintahäiriöstä.
- Tämä rajoitettu takuu on mitätön tuotteille, joita ei ole käytetty KGI:n ohjeiden mukaisesti.
- Tämä rajoitettu takuu on mitätön tuotteille, joissa on muutettuja tai puuttuvia sarjanumeroita, ja tuotteille joita ei ole ostettu valtuutetulta myyjältä.
- Tämä rajoitettu takuu päättyy, jos myyt tai muuten annat tämän tuotteen toiselle osapuolelle.

TÄMÄ TAKUU ANTAA SINULLA ERITYISIÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JA SINULLA SAATTAA OLLA MYÖS MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT OSAVALTIOSTA TOISEEN, LAINKÄYTTÖALUEESTA TOISEEN JA MAASTA TOISEEN. KGI:N VASTUU LAITTEISTON KÄYTTÖHÄIRIÖISTÄ JA VIRHEISTÄ RAJOITTUU UUTEEN VAIHTAMISEEN TAI KORJAAMISEEN KUTEN TÄSSÄ TAKUULAUSUMASSA ON MÄÄRÄTTY. KAIKKI TUOTTEEN ILMAISTUT JA KONKLUDENTTISET TAKUUT, MUKAAN LUKIEN, MUTTA EI NIIHIN RAJOITTUEN, KONKLUDENTTISET TAKUUT KAUPAKSIKÄYVYYDESTÄ JA SOPIVUUDESTA TIETTYIHIN TARKOITUKSIIN ON RAJOITETTU AJALLISESTI TÄMÄN TAKUUN PITUISIKSI. JOTKUT OSAVALTIOT, LAINKÄYTTÖALUEET TAI MAAT EIVÄT SALLI TIETTYJEN KONKLUDENTTISTEN TAKUIDEN TAI EHTOJEN POISTAMISTA, TAI SEN RAJOITTAMISTA, KUINKA KAUAN KONKLUDENTTINEN TAKUU TAI EHDOT OVAT VOIMASSA, JOTEN TÄMÄ RAJOITUS EI SAATA SOVELTUA SINUUN. KGI EI OTA VASTUUTA ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA, ILMAISTUISTA TAI LIITÄNNÄISISTÄ VAHINGOISTA, MUKAAN LUKIEN RAJOITTAMATTA VAHINGONVASTUU KOLMANNEN OSAPUOLEN SINUUN KOHDISTUVISTA VAHINGONVAATIMUKSISTA, TAI TUOTTEILLE JOITA EI OLE KÄYTETTÄVISSÄ. MAKSIMIMÄÄRÄINEN VAHINGONVASTUU JOSTA KGI SAATTAA OLLA VASTUUSSA EI OLE SUUREMPI KUIN SUMMA, JONKA MAKSOIT TUOTTEESTA JOKA ON VAATIMUKSEN AIHE. JOTKUT OSAVALTIOT, LAINKÄYTTÖALUEET TAI MAAT EIVÄT SALLI ERITYISIÄ, EPÄSUORIA, LIITÄNNÄISIÄ TAI VÄLILLISIÄ VAHINGONVASTUITA, JOTEN YLLÄ OLEVA RAJOITUS TAI POISTAMINEN EI SAATA SOVELTUA SINUUN.

TAKUU YHDYSVALTOJEN ULKOPUOLELLA

Jos tämä tuote myydään kuluttajalle Yhdysvaltojen ulkopuolelle, sen takuu noudattaa sovellettavaa lakia. Saadaksesi asiaanmukaista takuupalvelua, ota yhteyttä myyjään jolta ostit tämän tuotteen, tai jakelijaan, joka toimitti tämän tuotteen.

ENGLISH - WARRANTY – U.S.

Klipsch Group, Inc, (KGI) warrants to the original retail purchaser that this product is to be free from defective materials and workmanship for a period of one (1) year on electronics and three (3) years on woofer, cabinet and non-electrical mechanics, from the date of purchase, if it is properly used and maintained. If this product proves defective in either material or workmanship, KGI, at its option, will (a) repair the product, or (b) replace the product, at no charge for parts or labor. If the product model is no longer available and cannot be repaired effectively or replaced with an identical model, KGI at its sole option may replace the unit with a current model of equal or greater value. In some cases, modification to the mounting surface may be required where a new model is substituted. KGI assumes no responsibility or liability for such modification. To obtain a repair or replacement under the terms of this warranty, please return to dealer first, if possible, and the dealer will direct you accordingly for repairs or replacement. You will be required to submit a copy of the original receipt.

Return shipping for exchanges/repairs is the sole responsibility of the original retail purchaser.

Limitations:

- This limited warranty does not cover failure of the product resulting from improper installation, misuse, abuse, accident, neglect, mishandling, or wear from ordinary use or environmental deterioration.
- This limited warranty does not cover cosmetic damage, including paint damage, or consequential damage to other components or premises which may result for any reason from the failure of the product.
- This limited warranty is null and void for products not used in accordance with KGI's instructions.
- This limited warranty is null and void for products with altered or missing serial numbers and for products not purchased from an authorized dealer.
- This limited warranty terminates if you sell or otherwise transfer this product to another party.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE, JURISDICTION TO JURISDICTION OR COUNTRY TO COUNTRY. KGI'S RESPONSIBILITY FOR MALFUNCTIONS AND DEFECTS IN HARDWARE IS LIMITED TO REPLACEMENT OR REPAIR AS SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN TIME TO THE TERM OF THIS WARRANTY. SOME STATES, JURISDICTIONS OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CERTAIN IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS, OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY OR CONDITION LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. KGI DOES NOT ACCEPT LIABILITY FOR SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY LIABILITY FOR THIRD PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES OR FOR PRODUCTS NOT BEING AVAILABLE FOR USE. THE MAXIMUM LIABILITY FOR WHICH KGI MAY BE RESPONSIBLE WILL BE NO MORE THAN THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT THAT IS THE SUBJECT OF THE CLAIM. SOME STATES, JURISDICTIONS OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

WARRANTY OUTSIDE THE U.S.

The Warranty on this product shall comply with applicable law when sold to a consumer outside of the United States. To obtain any applicable warranty service, please contact the dealer from which you purchased this product, or the distributor that supplied this product.

FRENCH - GARANTIE - ÉTATS-UNIS

Klipsch Group, Inc, (KGI) garantit à l'acheteur original que ce produit sera exempt de tous vices de matériaux et de main d'œuvre pendant une période d'un (1) an pour les composants électroniques et de trois (3) ans pour le haut-parleur de graves, le coffret et les pièces mécaniques non électriques, à compter de la date d'achat, sous réserve d'une utilisation et d'un entretien corrects. Si ce produit s'avère défectueux en termes de pièces ou de main d'œuvre, KGI, à sa discrétion, (a) réparera le produit, ou (b) remplacera le produit sans facturer les pièces ni la main d'œuvre. Si ce modèle de produit n'est plus disponible et ne peut pas être efficacement réparé ni remplacé par un modèle identique, KGI pourra, à sa seule discrétion, remplacer l'appareil par un modèle plus récent de valeur identique ou supérieure. Dans certains cas, la substitution par un nouveau modèle pourra nécessiter la modification de la surface de montage. KGI décline toute responsabilité pour une telle modification. Pour obtenir une réparation ou un remplacement au titre de la présente garantie, veuillez d'abord prendre contact avec le revendeur, dans la mesure du possible, qui vous indiquera alors comment procéder pour une réparation ou un remplacement. Vous devrez fournir une copie de la facture d'origine.

L'expédition des produits retournés pour les échanges/réparations est strictement sous la responsabilité de l'acheteur original.

Limitations :

- Cette garantie limitée ne couvre pas la défaillance du produit résultant d'une mauvaise installation, d'un usage abusif ou incorrect, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise manipulation, d'usure résultant de l'usage normal ou de détérioration due aux conditions ambiantes.
- Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages esthétiques, notamment l'endommagement de la peinture, ni les dommages indirects à d'autres composants ou aux locaux résultant, quelle qu'en soit la raison, de la défaillance du produit.
- Cette garantie limitée est nulle et non avenue pour les produits n'ayant pas été utilisés conformément aux instructions de KGI.
- Cette garantie limitée est nulle et non avenue pour les produits dont le numéro de série est absent ou a été modifié, ainsi que pour les produits non achetés auprès d'un détaillant agréé.
- Cette garantie limitée prend fin en cas de vente ou de cession du produit à un tiers.

CETTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES DROITS SPÉCIFIQUES. CELUI-CI PEUT ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON LES ÉTATS OU PROVINCES, LES JURIDICTIONS ET LES PAYS. LA RESPONSABILITÉ DE KGI EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DE DÉFAILLANCE DU MATÉRIEL EST LIMITÉE AU REMPLACEMENT OU À LA RÉPARATION DE CELUI-CI DANS LES CONDITIONS ÉTABLIES PAR CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLICITES RELATIVES AU PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES, JURIDICTIONS OU PAYS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION DE CERTAINES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES, OU LA LIMITATION DE DURÉE DES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. KGI DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES PLAINTES CONTRE VOUS PAR DES TIERS POUR DOMMAGES OU NON-DISPONIBILITÉ DES PRODUITS POUR L'UTILISATEUR. LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DE KGI NE DÉPASSERA PAS LE MONTANT PAYÉ POUR LE PRODUIT OBJET DE LA PLAINTE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES, JURIDICTIONS OU PAYS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

GARANTIE EN DEHORS DES ÉTATS-UNIS

Si ce produit est vendu dans un pays autre que les États-Unis, la garantie doit être conforme aux lois en vigueur. Pour bénéficier de toute intervention sous garantie applicable, contactez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou le distributeur l'ayant fourni.

SPANISH - GARANTÍA EN LOS EE.UU.

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiza al comprador al por menor original de este producto, que el mismo estará libre de defectos materiales y de mano de obra por un período de un (1) año en su electrónica, y por tres (3) años en el altavoz, gabinete y en los mecanismos no eléctricos, a partir de la fecha de su compra, si se usa y mantiene debidamente. Si se comprueba que este producto tiene defectos materiales o de mano de obra, KGI, a su exclusiva discreción, (a) reparará el producto, o (b) lo reemplazará, sin cargo alguno por las piezas ni por la mano de obra. Si el modelo del producto ya no se encuentra disponible y no puede ser reparado eficazmente o reemplazado por un modelo idéntico, KGI, a su exclusiva discreción, podrá reemplazar la unidad por un modelo actual de igual o más valor. En algunos casos podría ser necesario modificar la superficie de montaje cuando se reemplaza con un modelo nuevo. KGI no asume responsabilidad alguna por dicha modificación. Para obtener una reparación o reemplazo bajo los términos de esta garantía, favor de dirigirse primero al comerciante, si esto fuera posible, y ese comerciante le indicará cómo proceder para cualquier reparación o reemplazo. Tendrá que presentar una copia del recibo original.

Los gastos de envío para cualquier reemplazo o reparación son la responsabilidad del comprador al por menor original de este producto.

LIMITACIONES

- Esta garantía limitada no cubre ninguna falla de este producto que resulte de una instalación defectuosa, uso inadecuado, abuso, accidente, negligencia, manejo descuidado, o desgaste por el uso ordinario o deterioración ambiental.
- Esta garantía limitada no cubre daños cosméticos, incluso daños de pintura, ni daños indirectos a otros componentes o locales, que puedan por cualquier motivo resultar de un fallo del producto.
- Esta garantía limitada es nula y sin efecto para productos que no se utilicen conforme a las instrucciones de KGI.
- Esta garantía limitada es nula y sin efecto para aquellos productos sin números de serie o con números de serie desfigurados, así como para productos que no hayan sido comprados mediante un comerciante autorizado.
- Esta garantía limitada termina si usted vende o de cualquier otra manera transfiere este producto a otra persona.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y UD. TAMBIÉN PUDIERA TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍEN DE UN ESTADO A OTRO, DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA, O DE UN PAÍS A OTRO. LA RESPONSABILIDAD DE KGI POR MALOS FUNCIONAMIENTOS Y DEFECTOS EN EL HARDWARE SE LIMITA A REEMPLAZOS O REPARACIONES CONFORME SE ESPECIFICA EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA. TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS PARA EL PRODUCTO QUE INCLUYEN, PERO NO TAXATIVAMENTE, A CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN TIEMPO AL PLAZO DE ESTA GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, JURISDICCIONES O PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE CIERTAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS, O LÍMITES SOBRE EL TIEMPO QUE DURA UNA GARANTÍA O CONDICIONES IMPLÍCITAS. ASÍ PUES, ESTA LIMITACIÓN PUDIERA NO SER APLICABLE A USTED. KGI NO ACEPTA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, EMERGENTES, O INCIDENTALES, INCLUYENDO, PERO NO TAXATIVAMENTE, CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA USTED POR DAÑOS O POR PRODUCTOS QUE NO ESTÉN DISPONIBLES PARA EL USO. LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA QUE PUDIERA TENER KGI NO EXCEDERÍA LA CANTIDAD QUE USTED PAGÓ POR EL PRODUCTO MATERIA DE LA RECLAMACIÓN. ALGUNOS ESTADOS, JURISDICCIONES O PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O EMERGENTES Y, POR LO TANTO, LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PUDIERA NO SER APLICABLE A USTED.

GARANTÍA FUERA DE LOS EE.UU.

La Garantía de este producto, si se vendió a un consumidor fuera de los Estados Unidos, deberá cumplir con el derecho aplicable. Para obtener cualquier servicio aplicable bajo la garantía, favor de ponerse en contacto con el comerciante al cual usted le compró este producto, o con el distribuidor que lo suministró.

CHINESE - 保修条例 – 美国

杰士集团公司（KGI）向原始零售购买者担保，此产品从购买之日起，在正确使用和保养前提下，在一年之内其电子元件和在三年之内其低音扬声器、音柜和非电子机械部分无材料和工艺瑕疵。如果本产品确实存在材料或工艺瑕疵，KGI将有权选择（A）修理产品，或（B）更换产品，而且不收取任何零件或人工费。如果我们不再有该产品的型号，而我们也因此不能有效地修理产品或用同一型号的产品更换，那么KGI将有权使用价值相等或更高的现有型号更换。在某些情况下，当使用新的型号更换产品时，可能会有必要对安装表面进行更改，但是KGI对此类更改将不承担任何义务或法律责任。当要求得到符合本保修条款的修理或更换服务时，请尽可能先同经销商联系，经销商将引导您做相应的修理或更换。您将需要出示原始的购买收据。

产品更换/修理的来回寄运费将完全由原始零售购买者承担。

限制条款:

- 本有限保修条例不包括由于安装不当、误用、滥用、事故、疏忽、处理不当而造成的产品故障，或正常使用或环境下产生的损耗或磨损。
- 本有限保修条例不包括由于任何原因因产品故障而导致的对产品外观的（包括油漆的）损坏，以及对其它组件或场所的间接损坏。
- 对没有按照KGI说明进行正确使用的产品，本有限保修条例将完全无效。
- 对擅自修改过序列号或没有序列号的产品以及不是从授权经销商处购买的产品，本有限保修条例将完全无效。
- 如果您出售或将本产品转让给别人，本有限保修条例将自动终止。

本保修条例授予您特定的法律权利，而且因州、管辖区或国家的不同，您可能还享有其他权利。KGI对产品故障和硬件瑕疵的责任只限于此保修条例中规定的更换或修理，所有明示的和暗示的对产品的担保，包括但不限于任何对适销性和特定用途之适用性的暗示担保，在本保修条例中都具有时间限制。一些州、管辖区或国家不允许将某些暗示的担保或条件排除在外，或不允许对暗示的担保或条件在时间上加以限制，因此本限制条件可能对您不适用。KGI对特殊、间接、及由此产生的或附带性的损害不负责任，包括但不限于任何第三者因为损害或产品不能使用而对您提出的任何索赔。KGI所能负责的最高赔偿额将不超过您为购买本保修条例下担保的产品所付出的金额。一些州、管辖区或国家不允许将特殊、间接、附带性或由此产生的损害排除在外，因此上面列出的限制或排除条件可能对您不适用。

美国国土之外的保修条例

如果购买本产品的顾客不在美国国土之内，对本产品的担保将遵守适用的法律。要获得任何适用的保修服务，请同售给您本产品的经销商或提供本产品的分销商联系。

PORTUGUESE - GARANTIA – EUA

A Klipsch Group, Inc, (KGI) garante ao comprador original de varejo que este produto está isento de defeitos de material e fabricação por um período de um (1) ano para os componentes eletrônicos e de três (3) anos para o alto-falante, gabinete e componentes mecânicos não elétricos, a partir da data de compra, se for usado e mantido corretamente. Se este produto apresentar defeito de material ou fabricação, a KGI, a seu critério, (a) reparará o produto ou (b) trocará o produto sem cobrar pelas peças nem pela mão-de-obra. Se o modelo do produto não estiver mais disponível e não puder ser reparado de maneira satisfatória ou trocado por um modelo idêntico, a KGI, a seu critério exclusivo, pode trocar a unidade por um modelo atual de valor igual ou maior. Em alguns casos, pode ser necessário modificar a superfície de instalação no caso de um produto ser substituído por um modelo mais novo. A KGI não se responsabiliza por tal modificação. Se possível, para obter reparo ou troca sob os termos desta garantia, devolva a unidade primeiro ao revendedor, que fornecerá orientação apropriada para os procedimentos de reparo ou troca. Será necessário apresentar uma cópia do recibo original.

O frete para devolução para trocas/reparos é de responsabilidade exclusiva do comprador original.

Limitações:

- Esta garantia limitada não abrange falha do produto devida à instalação incorreta, uso incorreto, abuso, acidente, negligência, manuseio incorreto ou desgaste decorrente de uso normal ou deterioração causada pelas condições ambientais.
- Esta garantia limitada não abrange danos cosméticos, incluindo danos na pintura ou danos consequentes a outros componentes ou instalações que possam resultar, por qualquer motivo, de falha do produto.
- Esta garantia limitada perde a validade e é anulada para produtos não usados de acordo com as instruções da KGI.
- Esta garantia limitada também perde a validade e é anulada para produtos com números de série alterados ou ausentes, e para produtos não adquiridos de um revendedor autorizado.
- Esta garantia limitada termina caso este produto seja vendido ou transferido de alguma a terceiros.

ESTA GARANTIA PROPORCIONA A VOCÊ DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, SENDO QUE É POSSÍVEL QUE TAMBÉM TENHA OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ESTADO PARA ESTADO, DE JURISDIÇÃO PARA JURISDIÇÃO OU DE PAÍS PARA PAÍS. A RESPONSABILIDADE DA KGI POR PROBLEMAS DE FUNCIONAMENTO E DEFEITOS DE HARDWARE ESTÁ LIMITADA À TROCA OU REPARO CONFORME DESCRITO NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA. TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS E IMPLÍCITAS PARA O PRODUTO, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDADE E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, ESTÃO LIMITADAS EM VALIDADE AO TERMO DESTA GARANTIA. ALGUNS ESTADOS, JURISDIÇÕES OU PAÍSES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE CERTAS GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS NEM LIMITAÇÕES SOBRE A DURAÇÃO DE GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS, PORTANTO ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ. A KGI NÃO ACEITA RESPONSABILIDADE POR DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, CONSEQUENTES OU EMERGENTES, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, QUALQUER RESPONSABILIDADE POR REIVINDICAÇÕES DE TERCEIROS CONTRA VOCÊ POR DANOS OU PELO FATO DE O PRODUTO NÃO ESTAR DISPONÍVEL PARA USO. A RESPONSABILIDADE MÁXIMA ASSUMIDA PELA KGI NÃO SERÁ MAIS DO QUE O VALOR PAGO PELO PRODUTO SUJEITO À REIVINDICAÇÃO. ALGUNS ESTADOS, JURISDIÇÕES OU PAÍSES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO NEM A LIMITAÇÃO DE DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, CONSEQUENTES OU EMERGENTES, PORTANTO A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

GARANTIA FORA DOS EUA

A garantia deste produto, caso seja vendido a um consumidor fora dos Estados Unidos, deve estar em conformidade com a lei aplicável. Para obter qualquer serviço coberto pela garantia, entre em contato com o revendedor do qual adquiriu este produto, ou com o distribuidor que o forneceu.

GERMAN - GARANTIE – USA

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiert dem ursprünglichen Käufer, dass dieses Produkt unter normalen Nutzungs- und Wartungsbedingungen für einen Zeitraum von einem (1) Jahr für Elektronik und drei (3) Jahren für Tieftöner, Gehäuse und nicht-elektrische mechanische Teile ab Kaufdatum frei von Defekten hinsichtlich Material und Verarbeitung ist. Sollten bei diesem Produkt Defekte hinsichtlich Material oder Verarbeitung auftreten, wird KGI, nach eigenem Ermessen, entweder a) das Produkt reparieren oder b) das Produkt ersetzen, wobei weder Teile noch Arbeitskosten in Rechnung gestellt werden. Falls das Modell nicht mehr erhältlich ist und nicht wirksam repariert oder durch ein identisches Modell ersetzt werden kann, kann KGI voll und ganz nach seinem Ermessen das Gerät durch ein aktuelles Modell gleichen oder höheren Werts ersetzen. In manchen Fällen, in denen ein neues Modell verwendet wird, ist eine Modifizierung der Befestigungsoberfläche erforderlich. KGI übernimmt keinerlei Verantwortlichkeit oder Haftung für derartige Modifikationen. Um im Rahmen dieser Garantie eine Reparatur oder einen Ersatz zu erhalten, bringen Sie das Gerät erst (soweit möglich) zum Händler zurück, und dieser wird Ihnen Näheres bezüglich Reparatur oder Ersatz mitteilen. Sie müssen eine Kopie der Kaufquittung vorlegen.

Rücksendekosten für Ersatz/Reparatur gehen ganz zu Lasten des ursprünglichen Käufers.

Einschränkungen:

- Diese eingeschränkte Garantie deckt keine Ausfälle des Produkts ab, die auf unsachgemäße Installation, unsachgemäße Verwendung, missbräuchliche Verwendung, Unfälle, Fahrlässigkeit, Handhabungsfehler oder Verschleiß durch normale Nutzung oder Umwelteinflüsse zurückzuführen sind.
- Diese eingeschränkte Garantie deckt keine kosmetischen Schäden, Lackschäden, Schäden an anderen Komponenten oder Anlagen oder aus irgendwelchen Gründen durch den Ausfall des Produkts entstehenden Folgeschäden ab.
- Diese eingeschränkte Garantie ist für Produkte null und nichtig, die nicht gemäß den Anweisungen von KGI verwendet werden.
- Diese eingeschränkte Garantie ist für Produkte null und nichtig, deren Seriennummern verändert wurden oder fehlen, oder die nicht bei einem autorisierten Fachhändler gekauft wurden.
- Diese eingeschränkte Garantie erlischt, wenn Sie das Produkt verkaufen oder anderweitig an Dritte übertragen.

DIESE GARANTIE VERLEIHT IHNEN BESTIMMTE RECHTE, UND SIE HABEN UNTER UMSTÄNDEN AUCH NOCH ANDERE RECHTE, DIE VON STAAT ZU STAAT ODER VON GERICHTSSTAND ZU GERICHTSSTAND ODER VON LAND ZU LAND VARIIEREN. DIE VERANTWORTLICHKEIT VON KGI BEZÜGLICH FEHLFUNKTIONEN UND DEFEKTEN DER HARDWARE BESCHRÄNKT SICH AUF DEN ERSATZ ODER DIE REPARATUR, WIE IN DIESER GARANTIEERKLÄRUNG BESCHRIEBEN. ALLE GARANTIEN FÜR DAS PRODUKT, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER GARANTIE BESCHRÄNKT. IN EINIGEN STAATEN, GERICHTSSTÄNDEN ODER LÄNDERN IST DER AUSSCHLUSS BZW. DIE BESCHRÄNKUNG BESTIMMTER STILLSCHWEIGENDER GARANTIEN ODER BEDINGUNGEN ODER DER DAUER STILLSCHWEIGENDER GARANTIEN ODER BEDINGUNGEN NICHT ZULÄSSIG, SO DASS DIESER AUSSCHLUSS FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTRIFFT. KGI ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SPEZIELLE SCHÄDEN, MITTELBARE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER ZUFÄLLIGE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, HAFTUNG FÜR KLAGEN VON DRITTEN GEGEN SIE FÜR SCHÄDEN ODER WEGEN DER NICHTVERFÜGBARKEIT VON PRODUKTEN. DIE MAXIMALE HAFTUNG VON KGI DARF DEN KAUFPREIS DES PRODUKTS NICHT ÜBERSCHREITEN, DAS GEGENSTAND DES ANSPRUCHS IST. IN EINIGEN STAATEN, GERICHTSSTÄNDEN ODER LÄNDERN IST DER AUSSCHLUSS BZW. DIE BESCHRÄNKUNG FÜR SPEZIELLE, MITTELBARE ODER ZUFÄLLIGE SCHÄDEN UND FOLGESCHÄDEN NICHT ZULÄSSIG, SO DASS DIE OBEN GENANNTEN EINSCHRÄNKUNGEN FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFEN.

GARANTIE AUSSERHALB DER USA

Wenn dieses Produkt an einen Käufer außerhalb der USA verkauft wird, richten sich die Garantieansprüche nach den jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen. Um Garantieleistungen zu beanspruchen, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, der dieses Produkt verkauft hat, oder den Vertrieb.

DANISH - GARANTI - USA

Klipsch Group, Inc, (KGI) garanterer overfor den originale detailkøber, at dette produkt er fri for defekter i materialer og udførelse i en periode på et (1) år på elektronik og tre (3) år på subwoofer, kabinet og ikke-elektrisk mekanik, fra købsdatoen, hvis det bruges og vedligeholdes korrekt. Hvis dette produkt viser sig at være defekt enten i materiale eller udførelse, vil KGI efter dets eget valg (a) reparere produktet, eller (b) ombytte produktet, uden beregning for reservedele eller arbejdskraft. Hvis produktmodellen ikke længere er tilgængelig, ikke kan repareres effektivt eller erstattes med en identisk model, kan KGI efter dets eget valg erstatte enheden med en aktuel model af tilsvarende eller højere værdi. I visse tilfælde kan det være nødvendigt med modifikation af monteringsfladen, hvor der erstattes med en ny model. KGI påtager sig ikke noget ansvar eller nogen erstatningspligt for sådanne modifikationer. For at gøre brug af reparation eller ombytning under betingelserne i denne garanti, bedes du først kontakt forhandleren, hvis det er muligt, og forhandleren vil instruere dig angående reparation eller ombytning. Du vil skulle forevise en kopi af den originale kvittering.

Udgifter for returforsendelse i forbindelse med ombytninger/reparationer er udelukkende den originale detailkøbers ansvar.

Begrænsninger:

- Denne begrænsede garanti dækker ikke produktsvigt, der opstår som følge af forkert installation, forkert brug, misbrug, uheld, forsømmelse, mishandling eller slitage fra almindelig brug eller miljømæssig forringelse.
- Denne begrænsede garanti dækker ikke kosmetisk skade, inklusive beskadigelse af malingen, eller følgeskader på andre komponenter eller lokaliteter, som kan opstå af nogen årsag pga. produktsvigtet.
- Denne begrænsede garanti er ugyldig for produkter, som ikke bruges i overensstemmelse med KGI's instruktioner.
- Denne begrænsede garanti er ugyldig for produkter med ændrede eller manglende serienumre og for produkter, som ikke er købt af en autoriseret forhandler.
- Denne begrænsede garanti ophører, hvis du sælger eller på anden vis overfører dette produkt til et andet selskab.

DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN OGSÅ HAVE ANDRE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT, RETSKREDS TIL RETSKREDS ELLER FRA LAND TIL LAND. KGI'S ANSVAR FOR FUNKTIONSFEJL OG DEFEKTER I HARDWARE ER BEGRÆNSET TIL OMBYTNING ELLER REPARATION SOM BESKREVET I DENNE GARANTIERKLÆRING. ALLE UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR PRODUKTET, INKLUSIVE MEN IKKE BEGRÆNSET TIL NOGEN UNDERFORSTÅEDE GARANTIER OM SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL ER BEGRÆNSET TIL DENNE GARANTIS TIDSRUM. VISSE STATER, RETSKREDSE ELLER LANDE TILLADER IKKE UDELUKKELSEN AF VISSE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER VILKÅR, ELLER BEGRÆNSNINGER PÅ HVOR LÆNGE UNDERFORSTÅEDE GARANTI ELLER VILKÅR GÆLDER, SÅ DENNE BEGRÆNSNING GØR SIG MÅSKE IKKE GÆLDENDE FOR DIG. KGI PÅTAGER SIG IKKE NOGET ANSVAR FOR SPECIELLE, INDIREKTE, TILFÆLDIGE ELLER FØLGESKADER, INKLUSIVE UDEN BEGRÆNSNING ENHVERT ANSVAR FOR TREDJEPARTSKRAV MOD DIG FOR SKADER ELLER FOR PRODUKTER, SOM IKKE ER TILGÆNGELIGE FOR BRUG. DEN MAKSIMALE ERSTATNINGSPLIGT, SOM KGI KAN VÆRE ANSVARLIG FOR, VIL IKKE VÆRE MERE END DET BELØB, SOM DU BETALTE FOR DET PRODUKT, SOM ER GENSTAND FOR KRAVET. VISSE STATER, RETSKREDSE ELLER LANDE TILLADER IKKE UDELUKKELSEN ELLER BEGRÆNSNINGEN AF SPECIELLE, INDIREKTE, TILFÆLDIGE ELLER FØLGESKADER, DERFOR GØR OVENNÆVNTE BEGRÆNSNING ELLER UDELUKKELSE SIG MÅSKE IKKE GÆLDENDE FOR DIG.

GARANTI UDEN FOR USA

Garantien på dette produkt, hvis det er solgt til en forbruger uden for USA, skal overholde gældende lovgivning. Kontakt den forhandler, hvorfra du købte dette produkt, eller den distributør, som leverede dette produkt, for at indhente passende garantiservice.

ITALIAN - GARANZIA - STATI UNITI

Klipsch Group, Inc, (KGI) garantisce all'acquirente originario che questo prodotto sarà esente da difetti di materiale e fabbricazione per un periodo di un (1) anno per i componenti elettronici e tre (3) anni per il woofer, la cassa e i componenti meccanici non elettrici, a decorrere dalla data di acquisto, se utilizzato correttamente e sottoposto a manutenzione ordinaria. Se si riscontrano difetti di materiale o fabbricazione, a propria discrezione KGI (a) riparerà o (b) sostituirà il prodotto senza costi aggiuntivi per componenti o manodopera. Se il modello non è più disponibile e non può essere riparato adeguatamente o sostituito con un modello identico, KGI, a propria discrezione, potrà sostituire l'apparecchio con un modello corrente di valore pari o superiore. In alcuni casi, a seguito di sostituzione con un modello nuovo, potrebbe essere necessario modificare la superficie di montaggio. In tal caso, KGI non si assume nessuna responsabilità per tali modifiche. Per ottenere la riparazione o sostituzione in garanzia, verificare innanzitutto la possibilità di restituire l'apparecchio al rivenditore, che fornirà indicazioni per le riparazioni o la sostituzione. La restituzione dovrà essere corredata di copia della ricevuta d'acquisto originale.

Le spese di restituzione per le riparazioni o sostituzioni sono a carico esclusivamente dell'acquirente originale.

Limitazioni

- La presente garanzia limitata non copre i guasti del prodotto dovuti a installazione non corretta, uso improprio, abuso, incidente, negligenza, movimentazione impropria o usura derivante da uso ordinario o deterioramento ambientale.
- Sono esclusi dalla garanzia limitata danni estetici, ad esempio danneggiamento della vernice, o danni indiretti ad altri oggetti o ai locali che potrebbero essere causati da un guasto del prodotto.
- Questa garanzia limitata perde efficacia e validità in caso di uso non conforme alle istruzioni di KGI.
- Questa garanzia limitata perde efficacia e validità nel caso in cui il prodotto non fosse acquistato presso un rivenditore autorizzato o in caso di alterazione o rimozione del numero di serie.
- Questa garanzia limitata viene rescissa se il prodotto viene venduto o trasferito in altro modo a terzi.

QUESTA GARANZIA CONFERISCE SPECIFICI DIRITTI LEGALI; L'UTENTE PUÒ ANCHE AVERE ALTRI DIRITTI CHE POSSONO VARIARE DA UNO STATO, GIURISDIZIONE O PAESE A UN ALTRO. LA RESPONSABILITÀ DI KGI RELATIVAMENTE A MALFUNZIONAMENTO O DIFETTI AI COMPONENTI HARDWARE È LIMITATA ALLA SOSTITUZIONE O ALLA RIPARAZIONE, COME INDICATO NELL'ENUNCIAZIONE DELLA PRESENTE GARANZIA. OGNI GARANZIA ESPRESSA E IMPLICITA SUL PRODOTTO, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON LIMITATIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA. ALCUNI STATI, GIURISDIZIONI O PAESI NON PERMETTONO L'ESCLUSIONE DI CERTE GARANZIE IMPLICITE, CONDIZIONI O LIMITAZIONI ALLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA O DI CERTE CONDIZIONI, PER CUI QUESTE LIMITAZIONI POTREBBERO NON APPLICARSI. KGI NON ACCETTA RESPONSABILITÀ PER DANNI SPECIALI, INDIRETTI, CONSEQUENZIALI O INCIDENTALI, INCLUSI, A PURO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, EVENTUALI RESPONSABILITÀ PER RICHIESTE DI TERZE PARTI RELATIVAMENTE A DANNI O NON DISPONIBILITÀ ALL'USO DEL PRODOTTO. LA MASSIMA RESPONSABILITÀ EVENTUALMENTE A CARICO DI KGI NON POTRÀ SUPERARE IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO OGGETTO DELLA RICHIESTA. ALCUNI STATI, GIURISDIZIONI O PAESI NON PERMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI SPECIALI, INDIRETTI, INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI, PER CUI LE LIMITAZIONI O ESCLUSIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON APPLICARSI.

GARANZIA APPLICABILE FUORI DEGLI STATI UNITI

Se questo prodotto viene venduto fuori degli Stati Uniti, è coperto da una garanzia conforme alle leggi locali. Per richiedere un intervento in garanzia rivolgersi al rivenditore o al distributore.

DUTCH - GARANTIE – VERENIGDE STATEN

Klipsch Group, Inc, (KGI) garandeert aan de originele eindklant dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van één (1) jaar wat betreft elektronica en drie (3) jaar wat betreft woofer, kast en niet-elektrisch mechanismen, vanaf de datum van aankoop, indien het product behoorlijk is gebruikt en onderhouden. Als dit product materiaal- of fabricagefouten vertoont, zal KGI, naar haar keuze, zonder kosten voor onderdelen of arbeid het product (a) repareren of (b) vervangen. Als het productmodel niet meer leverbaar is en het product niet effectief kan worden gerepareerd of vervangen door een identiek model, dan kan KGI louter naar haar keuze het product vervangen door een huidig model van dezelfde of hogere waarde. In sommige gevallen is aanpassing van het montagevlak vereist wanneer een nieuw model als vervanging wordt ontvangen. KGI aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor een dergelijke aanpassing. Voor het verkrijgen van een reparatie of vervanging krachtens de voorwaarden van deze garantie dient u het product indien mogelijk eerst aan de dealer te retourneren; de dealer zal u dan vertellen wat u voor de reparatie of vervanging moet doen. U moet dan een kopie van het originele aankoopbewijs meebrengen.

De verzendkosten van retournering voor vervanging/reparatie is de volledige verantwoordelijkheid van de originele eindklant.

Beperkingen:

- Deze beperkte garantie geeft geen dekking voor defecten van het product voortvloeiend uit verkeerde installatie, verkeerd gebruik, misbruik, ongelukken, verwaarlozing, verkeerde manier van vervoeren of slijtage door normaal gebruik of aantasting door het milieu.
- Deze beperkte garantie geeft geen dekking voor cosmetische schade, inclusief beschadigingen van de verf of gevolgschade aan andere componenten of panden, die om enige reden kunnen resulteren uit het defect raken van het product.
- Deze beperkte garantie geldt niet voor producten die niet gebruikt zijn in overeenstemming met de instructies van KGI.
- Deze beperkte garantie is ongeldig voor producten met veranderd of ontbrekend serienummer en voor producten die niet bij een erkende dealer zijn aangeschaft.
- Deze beperkte garantie eindigt als u dit product verkoopt of op andere wijze aan iemand anders overdraagt.

DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U HEBT MOGELIJK OOK ANDERE RECHTEN DIE VERSCHILLEN TUSSEN STATEN, JURISDICTIES OF LANDEN ONDERLING. DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN KGI VOOR EEN SLECHTE WERKING EN DEFECTEN IN BEVESTIGINGEN IS BEPERKT TOT VERVANGING OF REPARATIE ZOALS UITEENGEZET IN DEZE GARANTIEVERKLARING. ALLE UITDRUKKELIJKE EN GEÏMPLICEERDE GARANTIES VOOR HET PRODUCT, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT ELKE GEÏMPLICEERDE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL ZIJN QUA TIJD BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DEZE GARANTIE. SOMMIGE STATEN, JURISDICTIES OF LANDEN STAAN GEEN UITSLUITING TOE VAN BEPAALDE GEÏMPLICEERDE GARANTIES OF VOORWAARDEN, OF BEPERKINGEN OP DE DUUR VAN EEN GEÏMPLICEERDE GARANTIE OF VOORWAARDEN, DUS DEZE BEPERKING IS MISSCHIEN NIET OP U VAN TOEPASSING. KGI ACCEPTEERT GEEN AANSPRAKELIJKHEID VOOR SPECIALE, INDIRECTE, GEVOLG- OF INCIDENTELE SCHADE, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING, ENIGE AANSPRAKELIJKHEID VOOR VORDERINGEN VAN DERDEN JEGENS U VOOR SCHADE OF VOOR PRODUCTEN DIE NIET VOOR GEBRUIK BESCHIKBAAR ZIJN. DE MAXIMALE AANSPRAKELIJKHEID WAARVOOR KGI VERANTWOORDELIJK KAN ZIJN, IS NIET MEER DAN HET DOOR U BETAALDE BEDRAG VOOR HET PRODUCT DAT HET ONDERWERP VAN DE VORDERING IS. SOMMIGE STATEN, JURISDICTIES OF LANDEN STAAN UITSLUITING OF BEPERKING VAN SPECIALE, INDIRECTE, INCIDENTELE OF VERVOLGSCHADE NIET TOE, DUS MOGELIJK IS DE HIERBOVEN GENOEMDE BEPERKING OF UITSLUITING NIET OP U VAN TOEPASSING.

GARANTIE BUITEN DE VERENIGDE STATEN

De garantie op dit product wanneer dit wordt verkocht aan een klant buiten de Verenigde Staten, moet voldoen aan de geldende wetten. Voor het verkrijgen van enige geldende service uit hoofde van garantie dient u contact op te nemen met de dealer waar u dit product hebt gekocht, of de distributeur die dit product heeft geleverd.